

**Zeitschrift:** Beiträge zur Geschichte Nidwaldens  
**Herausgeber:** Historischer Verein Nidwalden  
**Band:** 42 (1985)

**Artikel:** Jakob Joseph Matthys : Priester - Sprachenkenner - Dialektologe

**Autor:** Baumer, Iso

### **Inhaltsverzeichnis**

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-698317>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## INHALT

1. <i>Verstreute Notizen zu einem verkannten Genie</i>	1
2. <i>Umrisse eines Lebens</i>	5
a) Die Familie	5
b) Die Umwelt	7
c) Das Studium	10
3. <i>Wallfahrtskaplan in Maria Rickenbach</i>	15
a) Geschichte der Wallfahrt und der Kapelle	15
b) Der Pfrundbrief von 1820/21	15
c) Die Wahl des Jakob Joseph Matthys 1831	19
d) Der Alltag 1831—1845	21
e) «Der fromme Wallfahrter» oder das Wallfahrtsbüchlein von 1835	26
f) Der Streit um das Nidwaldner Namenbüchlein	30
g) Der Kampf um ein eigenes Kaplaneihaus	34
h) Gesundheitssorgen	38
i) Auf Stellensuche	39
4. <i>Kaplan in Dallenwil</i>	41
a) Übersicht	41
b) Schultätigkeit	42
c) Sekretär des Priesterkapitels	44
d) Der Alltag eines Landseelsorgers	45
5. <i>Resignat in Stans und Tod</i>	49
a) Resignat	49
b) Der Tod	51
c) Würdigung	52
6. <i>Der Sprachenkenner</i>	55
a) Beurteilung der Sprachkenntnisse von Kaplan Matthys	55
aa) Übersicht über die Sprachen	55
bb) Analyse der 35 Sprachproben	58
cc) Gesamtbeurteilung der Sprachkenntnisse	71
dd) Gesamtbeurteilung seiner Kenntnis fremder Schriften	73

b) Wie hat Kaplan Matthys seine Sprachen erlernt?	74
aa) Reihenfolge	74
bb) Sprachlernmethode	77
cc) Selbstzeugnisse	80
c) Arbeit an einer Welthilfssprache	83
aa) Parrat und Matthys	83
bb) Ein jurassischer Orientalist	85
cc) «Die vereinfachte Sprache»	86
dd) Die «vereinfachte Sprache» von Parrat/Matthys innerhalb der verschiedenen Welthilfssprach-Systeme	91
d) Das Phänomen der Polyglottie	92
aa) Andere Beispiele	92
bb) Überlegungen zum Phänomen der Polyglottie	99
 7. <i>Der Dialektolog Nidwaldens</i>	105
a) Verborgene Anfänge	105
b) Der zündende Funke	106
c) Die Arbeit für das «Schweizerische Idiotikon»	107
d) Die Würdigung durch Friedrich Staub	110
e) Sprach-Erhebung, -Beschreibung und -Darstellung bei Matthys	113
f) Das Wörterbuch	115
g) Die Grammatik	122
h) Andere Beiträge zur Dialektologie Nidwaldens	124
i) Nidwaldnerisch/Obwaldnerisch	128
 8. <i>Biographie und Autobiographie</i>	131
a) Geisteswissenschaftliche Hermeneutik	131
aa) Phänomenologie	131
bb) Analyse	131
cc) Hermeneutik	132
b) Soziologisch-psychologische Inhaltsanalyse	133
c) Die (auto-)biographische Methode	136
 <i>Anhang:</i>	
Autobiographie (1802–1844)	141
Kleine Grammatik des Nidwaldner Dialektes	221
Quellen und Literatur	283